

49097

Martinair Holland N. V., Sucursal Ecuador

**Estados financieros al 31 de diciembre de 2006 y 2005
junto con el informe de los auditores independientes**

Martinair Holland N. V., Sucursal Ecuador

**Estados financieros al 31 de diciembre de 2006 y 2005
junto con el informe de los auditores independientes**

Contenido

Informe de los auditores independientes

Estados financieros

Balances generales

Estados de resultados

Estados de cambios en la inversión de la casa matriz

Estados de flujos de efectivo

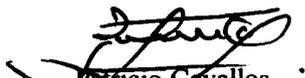
Notas a los estados financieros

Informe de los auditores independientes

A Martinair Holland N. V., Sucursal Ecuador:

1. Hemos auditado los balances generales adjuntos de **Martinair Holland N. V., Sucursal Ecuador** (una sucursal de Martinair Holland N. V. de Holanda) al 31 de diciembre de 2006 y 2005, y los correspondientes estados de resultados, de cambios en la inversión de la casa matriz y de flujos de efectivo por los años terminados en esas fechas. Estos estados financieros son responsabilidad de la gerencia de la Sucursal. Nuestra responsabilidad es expresar una opinión sobre estos estados financieros basados en nuestras auditorías.
2. Nuestras auditorías fueron efectuadas de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas en el Ecuador. Estas normas requieren que una auditoría sea diseñada y realizada para obtener certeza razonable de si los estados financieros no contienen errores importantes. Una auditoría incluye el examen, a base de pruebas, de la evidencia que soporta las cantidades y revelaciones presentadas en los estados financieros. Incluye también la evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones importantes hechas por la gerencia, así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros. Consideramos que nuestras auditorías proveen una base razonable para nuestra opinión.
3. Según se menciona en la Nota 12 a los estados financieros adjuntos, la Sucursal no reconoce la participación a trabajadores en las utilidades de la Sucursal, de acuerdo con disposiciones legales vigentes. Debido a lo anterior, la utilidad neta del año 2006 y la inversión de la casa matriz al 31 de diciembre del 2006 deberían disminuir en aproximadamente US\$182,000.
4. En nuestra opinión, excepto por el efecto en los estados financieros del año 2006 que se menciona en el párrafo 3 precedente, los estados financieros mencionados en el párrafo 1 presentan razonablemente, en todos los aspectos importantes, la situación financiera de **Martinair Holland N. V., Sucursal Ecuador** al 31 de diciembre de 2006 y 2005, y los resultados de sus operaciones, cambios en la inversión de su casa matriz y sus flujos de efectivo por los años terminados en esas fechas, de conformidad con principios de contabilidad generalmente aceptados en el Ecuador.


RNAE No. 462


Patricia Cevallos
RNCPA No. 21.502

Quito, Ecuador
13 de abril de 2007

Martinair Holland N. V., Sucursal Ecuador

Balances generales

Al 31 de diciembre de 2006 y 2005

Expresados en Dólares de E.U.A.

	Nota	2006	2005
Activo			
Activo corriente:			
Efectivo en caja y bancos		32,885	216,682
Cuentas por cobrar, neto	3	3,146,821	2,797,613
Compañías relacionadas	4	2,170,388	2,319,439
Gastos pagados por anticipado y otros		10,200	10,200
Total activo corriente		5,360,294	5,343,934
Pasivo e inversión de la casa matriz			
Pasivo corriente:			
Cuentas por pagar	5	593,757	643,784
Impuesto a la renta	13(d)	153,798	123,152
Total pasivo corriente		747,555	766,936
Inversión de la casa matriz:			
Capital asignado	6	16,000	16,000
Aportes para futuras capitalizaciones		100,911	100,911
Reserva de capital	7	1,227	1,227
Utilidades retenidas		4,494,601	4,458,860
Total inversión de la casa matriz		4,612,739	4,576,998
Total pasivo e inversión de la casa matriz		5,360,294	5,343,934

Las notas adjuntas a los estados financieros son parte integrante de estos balances.

Martinair Holland N. V., Sucursal Ecuador

Estados de resultados

Por los años terminados el 31 de diciembre de 2006 y 2005

Expresados en Dólares de E.U.A.

	Nota	<u>2006</u>	<u>2005</u>
Ingresos:			
Servicio de carga	2(e)	48,219,504	40,447,946
Otros		<u>195,390</u>	<u>7,036</u>
		48,414,894	40,454,982
Costos y gastos:			
Costos de operación	9	(42,098,153)	(35,124,773)
Gastos de administración y ventas	10	<u>(710,408)</u>	<u>(655,244)</u>
Utilidad en operación		5,606,333	4,674,965
Otros gastos	11	<u>(853,413)</u>	<u>(880,207)</u>
Utilidad antes de provisión para impuesto a la renta		4,752,920	3,794,758
Provisión para impuesto a la renta	2(d) y 13(d)	<u>(258,319)</u>	<u>(202,275)</u>
Utilidad neta		<u>4,494,601</u>	<u>3,592,483</u>

Las notas adjuntas a los estados financieros son parte integrante de estos estados.

Martinair Holland N. V., Sucursal Ecuador

Estados de cambios en la inversión de la casa matriz

Por los años terminados el 31 de diciembre de 2006 y 2005

Expresados en Dólares de E.U.A.

	<u>Capital asignado</u>	<u>Aportes para futuras capita- lizacio- nes</u>	<u>Reser- va de capital</u>	<u>Utilida- des retenidas</u>	<u>Total</u>
Saldo al 31 de diciembre de 2004	16,000	100,911	1,227	864,891	983,029
Más:					
Ajustes de años anteriores	-	-	-	1,486	1,486
Utilidad neta	-	-	-	3,592,483	3,592,483
Saldo al 31 de diciembre de 2005	<u>16,000</u>	<u>100,911</u>	<u>1,227</u>	<u>4,458,860</u>	<u>4,576,998</u>
Más (menos):					
Dividendos declarados (Ver Nota 8)	-	-	-	(4,458,860)	(4,458,860)
Utilidad neta	-	-	-	4,494,601	4,494,601
Saldo al 31 de diciembre de 2006	<u>16,000</u>	<u>100,911</u>	<u>1,227</u>	<u>4,494,601</u>	<u>4,612,739</u>

Las notas adjuntas a los estados financieros son parte integrante de estos estados.

Martinair Holland N. V., Sucursal Ecuador

Estados de flujos de efectivo

Por los años terminados el 31 de diciembre de 2006 y 2005

Expresados en Dólares de E.U.A.

	<u>2006</u>	<u>2005</u>
Flujos de efectivo de actividades de operación:		
Utilidad neta	4,494,601	3,592,483
Ajustes para conciliar la utilidad neta con el efectivo neto utilizado en actividades de operación-		
Ajustes a periodos anteriores	-	1,486
Cambios netos en activos y pasivos-		
(Aumento) en cuentas por cobrar	(349,208)	(428,480)
(Aumento) en compañías relacionadas	(4,309,809)	(3,183,527)
(Aumento) en gastos pagados por anticipado y otros	-	(200)
(Disminución) en cuentas por pagar	(50,027)	(92,945)
Aumento en impuesto a la renta	30,646	23,143
Efectivo neto utilizado en actividades de operación	<u>(183,797)</u>	<u>(88,040)</u>
Flujos de efectivo de actividades de inversión:		
Venta de mobiliario y equipo, neto	-	1,126
Disminución neta de efectivo en caja y bancos	<u>(183,797)</u>	<u>(86,914)</u>
Efectivo en caja y bancos:		
Saldo al inicio del año	216,682	303,596
Saldo al fin del año	<u>32,885</u>	<u>216,682</u>

Las notas adjuntas a los estados financieros son parte integrante de estos estados.

Martinair Holland N. V., Sucursal Ecuador

Notas a los estados financieros

Al 31 de diciembre de 2006 y 2005

Expresadas en Dólares de E.U.A.

1. Operaciones

Martinair Holland N. V., Sucursal Ecuador es una sucursal de Martinair Holland N. V. de Holanda y obtuvo el permiso para operar en el Ecuador mediante Resolución de la Superintendencia de Compañías No. 95.1111787 del 1 de junio de 1995. Su actividad principal es la prestación de servicios de transporte aéreo regular internacional de carga.

Los servicios de administración, mercadeo y venta para la operación de transporte aéreo de carga desarrollados por la Sucursal, son proporcionados por Sisalogistic S. A. (compañía relacionada).

La dirección principal registrada de la Sucursal es Avenida Amazonas 7548 y Río Topo Aeropuerto Mariscal Sucre, Quito. Al 31 de diciembre de 2006 y 2005 la Sucursal no mantiene empleados en relación de dependencia (Ver Nota 12).

2. Resumen de principales políticas de contabilidad

Las políticas de contabilidad que sigue la Sucursal están de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados en el Ecuador, los cuales requieren que la gerencia efectúe ciertas estimaciones y utilice ciertos supuestos, para determinar la valuación de algunas de las partidas incluidas en los estados financieros y para efectuar las revelaciones que se requiere presentar en los mismos. Aún cuando pueden llegar a diferir de su efecto final, la gerencia considera que las estimaciones y supuestos utilizados fueron los adecuados en las circunstancias.

Los estados financieros adjuntos serán presentados para la aprobación de la casa matriz. En opinión de la gerencia, estos estados financieros serán aprobados sin modificación.

En el Ecuador se encuentran vigentes las Normas Ecuatorianas de Contabilidad (NEC) y para aquellas situaciones específicas que no estén consideradas por las NEC, se recomienda que las Normas Internacionales de Información Financiera (NIIF) provean los lineamientos a seguirse como principios de contabilidad. De acuerdo con la Resolución No. 06.Q.ICI.004 de la Superintendencia de Compañías publicada el 4 de septiembre del 2006, se adoptarán en el Ecuador las Normas Internacionales de Información Financiera (NIIF) a partir del 1 de enero del 2009.

Notas a los estados financieros (continuación)

Los estados financieros adjuntos han sido preparados de acuerdo con las Normas Ecuatorianas de Contabilidad (NEC) y principios de contabilidad generalmente aceptados en el Ecuador y pueden diferir de aquellos emitidos de acuerdo con las Normas Internacionales de Información Financiera (NIIF).

Las principales políticas de contabilidad adoptadas por la Sucursal son las siguientes:

- (a) **Cuentas por cobrar-**
Las cuentas por cobrar a los clientes (agencias de carga), son registradas a su valor nominal y corresponde a los servicios de transporte de carga.
- (b) **Cuentas por pagar-**
Se encuentran valuadas al costo y no superan la estimación confiable del monto de las obligaciones.
- (c) **Provisiones-**
Se reconoce una provisión sólo cuando la Sucursal tiene una obligación presente como resultado de un evento pasado y es probable que se requieran recursos para cancelar la obligación y se puede hacer un estimado confiable del monto de la obligación. Las provisiones se revisan a cada fecha del balance y se ajustan para reflejar la mejor estimación que se tenga a esa fecha.
- (d) **Impuesto a la renta-**
El impuesto a la renta se carga a los resultados del año y se calcula por el método del impuesto a pagar.
- (e) **Reconocimiento de Ingresos-**
Los ingresos se reconocen cuando es probable que los beneficios económicos asociados a la transacción, fluyan a la Sucursal y el monto de ingreso puede ser medido confiablemente. Los ingresos son reconocidos cuando se ha prestado el servicio.
- (f) **Registros contables y unidad monetaria-**
Los registros contables de la Sucursal se llevan en Dólares de E.U.A., que es la moneda de curso legal en el Ecuador.

Notas a los estados financieros (continuación)

3. Cuentas por cobrar

Al 31 de diciembre de 2006 y 2005, las cuentas por cobrar se formaban de la siguiente manera:

	<u>2006</u>	<u>2005</u>
Clientes	3,077,881	2,796,833
Impuesto al Valor Agregado por recuperar	68,940	-
Anticipos a proveedores	-	780
	<u>3,146,821</u>	<u>2,797,613</u>

El movimiento de la estimación para cuentas dudosas durante los años 2006 y 2005 fue como sigue:

	<u>2006</u>	<u>2005</u>
Saldo al inicio del año	-	36,378
Menos- Bajas	-	(36,378)
Saldo al final del año	<u>-</u>	<u>-</u>

4. Compañías relacionadas

Al 31 de diciembre de 2006 y 2005, los saldos con compañías relacionadas estaban formados de la siguiente manera:

	<u>2006</u>	<u>2005</u>
Martinair Holland N. V. (casa matriz)	2,111,223	2,178,185
Tampa Cargo S. A.	-	(314)
Sisalogistic S. A. (*)	59,165	141,568
	<u>2,170,388</u>	<u>2,319,439</u>

(*) Corresponde a préstamos otorgados por la Sucursal a Sisalogistic S. A. (compañía que es propiedad en 99% de la casa matriz) para la prestación de servicios administrativos. Conforme a lo acordado con casa matriz, estos montos se recuperan de forma mensual desde febrero de 2005.

Durante los años 2006 y 2005, se efectuaron las siguientes transacciones con las compañías relacionadas:

Notas a los estados financieros (continuación)

	<u>2006</u>	<u>2005</u>
Reembolso de gastos	31,993,416	25,248,860
Préstamos recibidos	10,154,000	9,806,000
Pagos efectuados	(10,325,147)	(11,368,364)
Dividendos declarados	4,458,860	-
Servicios de administración	569,036	535,062
Otros	228,441	483,481

Las transacciones con compañías relacionadas han sido realizadas bajo términos y condiciones acordadas entre las partes.

5. Cuentas por pagar

Al 31 de diciembre de 2006 y 2005, las cuentas por pagar estaban formadas de la siguiente manera:

	<u>2006</u>	<u>2005</u>
Proveedores	567,672	561,868
Retenciones en la fuente	15,619	17,621
Impuesto al Valor Agregado	10,466	64,295
	<u>593,757</u>	<u>643,784</u>

6. Capital asignado

El capital asignado a la Sucursal representa la inversión extranjera directa registrada en el Banco Central del Ecuador. La Sucursal está registrada en la Superintendencia de Compañías del Ecuador como Sucursal de compañía extranjera.

7. Reserva de capital

El saldo de la reserva de capital no podrá distribuirse como utilidades ni utilizarse para pagar el capital asignado y no pagado, pero podrá ser capitalizado en la parte que exceda al valor de las pérdidas acumuladas o del año, si las hubiere, o ser devuelto a la casa matriz en caso de liquidación.

8. Dividendos

Al 31 de diciembre de 2006, la Sucursal declaró dividendos a favor de su casa matriz correspondientes a utilidades retenidas de ejercicios anteriores, por un valor de 4,458,860.

Notas a los estados financieros (continuación)

9. Costos de operación

Al 31 de diciembre de 2006 y 2005, los costos de operación estaban formados de la siguiente manera:

	<u>2006</u>	<u>2005</u>
Servicios aéreos	7,372,649	9,183,483
Servicios de seguridad	125,525	138,777
Comisiones en ventas	1,919,630	1,710,243
Combustible y gastos directos	31,993,416	23,457,076
Manipuleo de carga	567,735	540,362
Otros	119,198	94,832
	<u>42,098,153 (1)</u>	<u>35,124,773 (1)</u>

(1) Incluye reembolsos de gastos a la casa matriz por los años 2006 y 2005 de 31,993,416 y 25,248,860 respectivamente, correspondientes a los pagos que ésta ha realizado por cuenta de la Sucursal en el exterior por gastos de aterrizaje, servicios aéreos, combustible, mantenimiento, arriendos y otros gastos directos de operación.

10. Gastos de administración y ventas

Los gastos de administración y ventas por los años terminados el 31 de diciembre de 2006 y 2005, estaban formados de la siguiente manera:

	<u>2006</u>	<u>2005</u>
Reembolsos (*)	569,036	535,078
Honorarios y comisiones	40,975	75,141
Servicios	20,370	8,597
Generales	8,779	3,809
Otros	71,248	32,619
	<u>710,408</u>	<u>655,244</u>

(*) Pagos realizados a Sisalogistic S. A., por reembolsos de gastos administrativos, ventas y mercadeo (Véase Nota 14).

11. Otros gastos

Al 31 de diciembre de 2006 y 2005, los otros gastos incluyen 852,113 y 878,947 respectivamente, del registro de Impuesto al Valor Agregado (IVA) incurrido y pagado en la compra de combustible.

Notas a los estados financieros (continuación)

Durante el año 2006, la Sucursal realizó reclamos de pago indebido de Impuesto al Valor Agregado (IVA) pagado en la compra de combustibles del año 2000, el cual fue resuelto a favor de la Sucursal en el mes de junio del 2006 por un monto de 126,502 más sus respectivos intereses por 67,649, dichos valores se registraron como otros ingresos.

Adicionalmente, la Compañía realizó reclamos por pago indebido de Impuesto al Valor Agregado (IVA) pagado en la compra de combustibles del de los años 2001, 2004 y 2005 por un monto de 1,172,925. El Servicio de Rentas Internas negó todas las solicitudes de pago indebido y la Sucursal ha impugnado dichas resoluciones ante el Tribunal Fiscal, este trámite de reclamo se encuentra en proceso de calificación. Los asesores legales de la Sucursal estiman que estas impugnaciones le serán favorables.

12. Intermediación y tercerización de personal

En el Suplemento al Registro Oficial No. 298 del 23 de junio del 2006, se publicó la Ley 2006-48 que reformó al Código del Trabajo en lo relacionado a intermediación laboral y tercerización de servicios complementarios. De acuerdo con la mencionada disposición las compañías deben contratar bajo relación de dependencia directa, a un mínimo del 50% del total de los trabajadores que requiera para el desarrollo de su actividad principal y la diferencia podrá contratar a través de intermediación laboral.

Al 31 de diciembre de 2006 y 2005, la Sucursal no mantiene empleados bajo relación de dependencia, por lo que no reconoce la participación a trabajadores en las utilidades. La gerencia y sus asesores legales consideran que no existe riesgo respecto de la disposición legal antes expuesta.

13. Impuesto a la renta

(a) Situación fiscal-

La Sucursal ha sido fiscalizada hasta 1998 y no existen glosas de fiscalización pendientes.

De acuerdo con disposiciones legales, la autoridad tributaria tendrá la facultad de revisar las declaraciones de impuesto a la renta de la Sucursal dentro del plazo de tres años contados a partir de la fecha de presentación de la declaración del impuesto a la renta, siempre y cuando haya cumplido oportunamente con todas sus obligaciones tributarias.

Notas a los estados financieros (continuación)

(b) **Dividendos en efectivo-**

Los dividendos en efectivo no son tributables.

(c) **Tasa de impuesto-**

De acuerdo con lo establecido en el Art. 32 de la Ley de Régimen Tributario Interno, la Sucursal al prestar servicios de transporte aéreo regular internacional de carga, calcula su impuesto a la renta a una tasa del 25% sobre el 2% de los ingresos generados por sus operaciones habituales. En caso de que la Sucursal reinvierta sus utilidades en el país, la tasa de impuesto a la renta sería del 15% sobre el monto reinvertido, siempre y cuando se efectúe el correspondiente aumento del capital asignado, hasta el 31 de diciembre del siguiente año.

(d) **Conciliación tributaria-**

Al 31 de diciembre del 2006 y 2005, el cálculo del impuesto a la renta, fue como sigue:

	<u>2006</u>	<u>2005</u>
Total ingresos	48,219,504	40,454,982
Base imponible	<u>2%</u>	<u>2%</u>
	964,390	809,100
Más- Ingresos no relacionados al transporte aéreo regular internacional de carga	<u>68,888</u>	<u>-</u>
	1,033,278	809,100
Tasa de impuesto a la renta	<u>25%</u>	<u>25%</u>
Provisión para impuesto a la renta	258,319	202,275
Menos- Retenciones y anticipos	<u>(104,521)</u>	<u>(79,123)</u>
Impuesto a la renta por pagar	<u>153,798</u>	<u>123,152</u>

(e) **Reformas al Reglamento de Aplicación a la Ley de Régimen Tributario Interno-**

El Decreto Ejecutivo No. 2430 publicado en el Suplemento al Registro Oficial No. 494 del 31 de diciembre de 2004 incorporó a la legislación tributaria, con vigencia a partir del año 2005, nuevas normas sobre la determinación de resultados tributables relacionados con precios de transferencia, en transacciones con partes vinculadas.

Notas a los estados financieros (continuación)

14. Contrato de servicios de administración y ventas

A partir del 15 de abril de 2004, Sisalogistic S. A. (compañía relacionada) es contratada como proveedor específico de ciertos servicios de administración, mercadeo y ventas para la operación de transporte aéreo de carga en el Ecuador.

El contrato celebrado con Sisalogistic S. A. se limita a las actividades de venta y administración. Los servicios que se compromete a prestar a la Sucursal son:

- Actuar como intermediario entre la Sucursal y los agentes de cargo, clientes y consignatarios.
- Reservación del transporte de carga.
- Archivo y control de todos los documentos requeridos por las autoridades regulatorias.
- Proveer a la Sucursal en los últimos días de cada mes, de la información relevante de la aerolínea en cuanto a desarrollo del negocio, factores gubernamentales y comerciales que son de interés de la Sucursal.

El honorario de Sisalogistic S. A. por estos servicios se basará en el costo de personal y otros, más un porcentaje del 4%.